

ПРАГМАТИЧЕСКИЕ ФУНКЦИИ ПАРЦЕЛЛЯЦИИ В АСПЕКТЕ КУЛЬТУРЫ РЕЧИ

Грипас Надежда Олеговна
студентка 2 курса магистратуры
ТИ им. А.П. Чехова (филиал) «РГЭУ (РИНХ)»,
направление «Педагогическое образование»,
профиль «Иностранные языки в контексте современной культуры»
Научный руководитель кандидат филологических наук,
доцент *Полякова Е.В.*

PRAGMATIC FUNCTIONS OF PARCELLATION IN TERMS OF SPEECH CULTURE

Аннотация: Данная статья рассматривает проблемы использования парцелляционных конструкций в связи с культурой общения. В статье представлены аспекты культуры речевого общения. Изучаются дополнительные смыслы (интенции), выраженные при помощи парцелляционных конструкций в различных речевых актах.

Annotation: This article reviews problems of using parcelling structures in connection to communication culture. In the article the aspects of speech culture are explored. There is also an observation about supplementary meanings (intents), which are expressed with the help of parcelling structures in various speech acts.

Ключевые слова: культура речевого общения, интенции, парцелляционные конструкции.

Key words: culture of communication, intents, parcelling structures.

Культура речевого общения всегда была и остается важнейшей составляющей повседневной жизни человека. Речь и связанный с ней этикет являются сложным инструментом, помогающим наладить общение, установить контакт, повысить продуктивность беседы, привлечь на свою сторону массовую аудиторию во время публичного выступления. Поэтому крайне важно осознанно подходить к выбору и использованию слов, выражений и тех языковых средств, которые помогают общению. Не стоит также забывать о грамотности, логичности и эмоциональной окраске речи, так как сегодня они являются обязательными условиями любого делового общения. Владение техникой непосредственного контакта и умение обращаться со словом также составляют часть общей культуры человека и его образованности.

Целью данной статьи является рассмотрение аспектов культуры речевого общения, связанных с использованием парцелляционных конструкций в различных речевых актах.

Под выражением «культура речи» обычно понимают совокупность навыков и знаний человека, обеспечивающих целесообразное и незатруднённое применение языка в целях общения. Иными словами, под культурой речи понимается такой выбор и такая организация языковых средств, которые в определённой ситуации общения при соблюдении современных языковых норм и этики общения позволяют обеспечить наибольший эффект в достижении поставленных коммуникативных задач [1, 60].

Данное определение позволяет выделить 3 аспекта культуры речи: нормативный, этический и коммуникативный.

1). Нормативный аспект предполагает соответствие речи тем требованиям, которые сформировались в данном языковом коллективе в определенный исторический период; он связан с правильностью, образцовостью речи, с соблюдением литературных норм произношения (орфоэпическая норма), ударения (акцентологическая норма), словоупотребления (лексическая норма), формообразования (морфологическая норма), построения словосочетаний и предложений (синтаксическая норма).

2). Этический аспект культуры речи определяется знанием правил речевого поведения и умением их применять в конкретных ситуациях общения. Этот аспект культуры речи связан с понятием речевой этикет, под которым понимается разработанная система правил речевого поведения и речевых формул, используемых в определенных коммуникативных ситуациях.

3). Коммуникативный аспект связан с отбором уместных и оправданных языковых средств в определенной ситуации общения, с осознанным использованием в речевой практике тех слов, словоформ и грамматических конструкций, которые в наибольшей степени соответствуют коммуникативной ситуации и отвечают целям общения. Этот аспект предполагает владение говорящим функциональными разновидностями языка, а также умение ориентироваться на прагматические условия общения.

Соединить аспекты.

Данные аспекты речи существенно важны в процессе коммуникации, так как участники коммуникативного акта должны обладать знаниями о базовых правилах употребления слова, таких как произношение, лексическое значение, словообразование и так далее. Нормы речевого этикета играют немаловажную роль, так как каждый из участников коммуникации должен следовать тем или иным устоям и нормам, в которых происходит общение.

Правильный выбор языковых средств является предпосылкой для успешного совершения коммуникативного акта.

В русле лингвистической прагматики исследователи обратили внимание на тот факт, что между языковыми единицами и теми, кто использует их, таится определенная связь. То есть, произнесение высказывания может представлять собой не только информирование собеседника, но и совершение ряда других действий, таких как просьба, совет, вопрос, приказание, предупреждение, обещание, выражение благодарности и так далее, которые получили название - речевые акты (Дж. Остин, Дж. Серль, П.Ф. Стросон, Е.В. Падучева) [3, 160].

Язык функционирует в речи в различных речевых актах. По определению Н.Д. Арутюновой, «речевой акт – целенаправленное речевое действие, совершаемое в соответствии с принципами и правилами речевого поведения, принятыми в данном обществе; единица нормативного социоречевого поведения, рассматриваемая в рамках прагматической ситуации» [1, 187].

В речевом акте участвуют говорящий и его адресат, обладающие общими речевыми навыками, знаниями и представлениями о мире, обстановка речи и тот фрагмент действительности, который выражается содержанием речевого акта.

Рассматривая структуру речевого акта, Дж. Остин говорит о трехуровневом образовании, состоящим из локутивного, иллюкутивного и перлокутивного аспектов. Локутивный аспект представляет нецеленаправленное произнесение предложения, состоящего из слов конкретного словаря и образованного по правилам конкретной грамматики со свойственным ему значением и референцией. Иллюкутивный аспект является речевым актом по его отношению к манифестируемой цели, намерению и ряду условий его осуществления. Перлокутивный аспект - это речевой акт по отношению к его результату, цели, намерению воздействовать на мысли и чувства слушающего. Например, следующие три разных глагола иллюстрируют разницу между указанными аспектами речевого акта: He says that ... (локутивный аспект), He was proving that ... (иллюкутивный аспект – убеждение в чем-либо), He has proved that ... (состояние убежденности в чем-либо).

Основным объектом исследования речевых актов считаются иллюкутивные аспекты (иллюкутивные силы), которые определяют их прагматический характер, так как одна и та же пропозиция речевого акта может иметь разные иллюкутивные силы. Например, высказывание "I will come to you tomorrow" - может быть угрозой, обещанием, сообщением. Таким образом, «основным признаком речевого акта является целенаправленность, т.е. у каждого речевого акта есть определенная цель, та, ради которой и делается высказывание» [4, 103].

С появлением деятельностного подхода к изучению речи в лингвистику проникает понятие интенции, которое в настоящее время является основным фактором коммуникации, определяющим вербальное поведение человека. Интенция говорящего, то есть его иллюкутивная цель становится основным критерием для создания типологии речевых актов.

В процессе коммуникации собеседники обмениваются высказываниями, которые отражают конкретные условия и намерения говорящих через тему сообщения или высказывания, языковой стиль (языковые средства), композицию. Все эти три компонента взаимообусловлены и неразрывно связаны между собой, определены теми социальными условиями, в которых происходит коммуникация.

В данной статье мы приведем несколько примеров с использованием такой языковой конструкции как парцелляция, и на данных примерах мы рассматриваем дополнительные смыслы, то есть интенции, которые говорящие вкладывают в их высказывания при использовании данной конструкции.

Для анализа интенций говорящего и целей, которые он преследует необходимо сказать о функциях, которые парцелляционные конструкции выполняют в речевых актах. А.П. Сковородников основной функцией называет функцию экспрессивного выделения. В числе конкретных он выделяет изобразительную, характерологическую, эмоционально-выделительную, экспрессивно-грамматическую [6, 86-88]. Каждая из этих функций используется для различного рода целей, то есть будет характеризовать различные интенции говорящего. К целям изобразительной функции относят:

- 1) выделение деталей общей картины;
- 2) создание эффекта замедленного кадра;
- 3) выделение важного, с точки зрения художественно-образной конкретизации изображаемого;
- 4) усиление изобразительного контраста;
- 5) усиление эффекта длительности действия;
- 6) создание неожиданной паузы, которая способствует увеличению эффекта неожиданности наступления действия.

Говоря о характерологической функции можно выделить следующие цели:

- 1) внесение в речь повествователя разговорной интонации присоединения;
- 2) создание контекстов несобственно-прямой речи;
- 3) изображение внутренней речи, а через нее — характеристики состояния субъекта этой внутренней речи;
- 4) выражение периферийной присоединительной связи, характерной для устно-разговорной речи.

Целями эмоционально-выделительной функции являются:

- 1) усиление эмоциональности высказывания;

2) содержание оценочного компонента.

Относительно целей экспрессивно-грамматической или синтаксической функции можно сказать, что они заключаются в выражении каких-либо синтаксических отношений. Например, в модификации отношений между членами однородного ряда, в усилении уточнительных, дополнительных, пояснительных отношений [6, 89-91].

Для анализа интенций адресантов или говорящих были проанализированы примеры с использованием парцелляционных конструкций из учебно-методического пособия Outcomes. Upper-intermediate. DVD урок на тему: "Wheelin' and dealin' antiques"

Первое действие происходит на рынке антикварных товаров, где можно наблюдать диалоги между продавцами и покупателями. В данном случае мы говорим о примере естественной разговорной речи между носителями языка.

В данном диалоге мы можем найти три примера использования парцелляционных конструкций.

Example 1.

Presenter: One man's garbage is another man's treasure. That's a perfect example of what's going on. Unbelievable.

В первом мини-диалоге ведущий становится свидетелем беседы между покупателем и продавцом. Сделка на 750 долларов о покупке старого «в дырках от пуль» холодильника успешно состоялась. Ведущий шокирован данной сделкой. Уточняя, он говорит: «Что для одного человека — мусор, для другого — сокровище. Это пример того, что здесь происходит. Невероятно». В данном примере адресант использует парцелляционную конструкцию. Но рассуждая об интенции говорящего, то есть о дополнительном смысле, можно предположить, что именно с целью усиления эмоциональности высказывания и его оценочного компонента была использована данная структура.

На этом же рынке антикварных товаров наблюдаем следующий диалог.

Example 2.

Trent: Can you... Do you want to make an offer? Because I'm here to sell.

Buyer 4: No, I'm just trying to figure it out.

Trent: Yeah, I'm here to sell it, so I'd definitely...

Buyer 4: I'm trying to match something up.

Trent: How about this white chair? See the big... yeah that's pretty cool. OK. Thank you.

В данном случае диалог происходит уже между другим продавцом и покупателем. Продавец спрашивает покупателя, есть ли у него предложение для него, имея в виду, не хочет ли покупатель предложить ему цену. И далее уточняет: «Потому что я здесь, чтобы продать». Говоря об интенции говорящего в данном примере, можно сказать о выделении важного, с точки зрения конкретизации изображаемого. Для продавца существенно важно дать понять покупателю, что именно он заинтересован в сделке, так как его целью заключается — продажа товара.

Еще один пример, который мы можем наблюдать, это речь самого ведущего.

Example 3.

Presenter: Trent's got a good display. Everything is set up right. It's organised, it's disciplined. We really should go back and help out Steve because he has a ton of stuff and a space that's the same size, but he needs help organising and disciplining it. You know, you need accessibility, you need organisation. Because if they can't see it they can't buy it.

Ведущий рассуждает о точках продажи двух продавцов - Трента и Стива, оценивая организацию товара Трента и критикуя её же у Стива. Модератор высказывает точку зрения о том, что для лучшей продажи нужна доступность и организация, так как если клиенты не могут увидеть товар, соответственно они его не купят. В данном случае интенцией говорящего будет являться выражение периферийной присоединительной связи, характерной для устно-разговорной речи. Говорящий акцентирует внимание на добавочной информации, которая выражена при помощи парцелляционной конструкции.

Таким образом, применение различных стилистических фигур речи, в нашем случае — использование парцелляционных конструкций, помогает говорящему внести дополнительные смыслы в его высказывание, сделать больший акцент на сообщаемой информации и интонационно донести смысл высказывания.

В заключении необходимо сказать, что парцелляционные конструкции играют существенную роль в культуре речевого общения. В речевых актах они выполняют пять основных функций: функцию экспрессивного выделения, изобразительную, характерологическую, эмоционально-выделительную, экспрессивно-грамматическую. Наряду с данными функциями, парцелляционные конструкции помогают адресанту выражать дополнительные смыслы (интенции), которые они вносят в свои высказывания. Для успешной коммуникации необходимо также помнить о трех аспектах культуры речи: номинативный, этический, коммуникативный. Только обладая достаточными знаниями о данных аспектах и навыками ведения беседы, участники коммуникации смогут достичь успеха.

Список используемой литературы

Арутюнова, А. Ю. Основные коммуникативные потенции, реализуемые в тексте / А Ю Арутюнова // Вестник Пятигорского государственного лингвистического университета - № 3-4 2005 июль-декабрь - Пятигорск, 2005, С. 59-64

Остин, Дж. Слово как действие // Новое в зарубежной лингвистике. – М.: Прогресс, 1986. – Вып.17. – С. 22-131

Сёрл Дж. Р. Что такое речевой акт? Косвенные речевые акты; Классификация речевых актов // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XVII. М., 1986 С. 151–222.

Сёрл Дж. Р. Природа интенциональных состояний // Философия, логика, язык. М., 1987, С. 96-126.

Сквородников, А. П. О системе экспрессивных синтаксических конструкций современного русского литературного языка [Текст] / А. П. Сквородников // Филологические науки. – 1982. – № 1. 23с.

Сквородников, А.П. О функциях парцелляции в современном русском литературном языке/ А.П. Сквородников // Русский язык в школе –1980.- №5. – С. 86-91

Словари

1. Словарь социолингвистических терминов— М.: Российская академия наук. Институт языкознания. Российская академия лингвистических наук. Ответственный редактор: доктор филологических наук В.Ю. Михальченко. 2006. 312с.